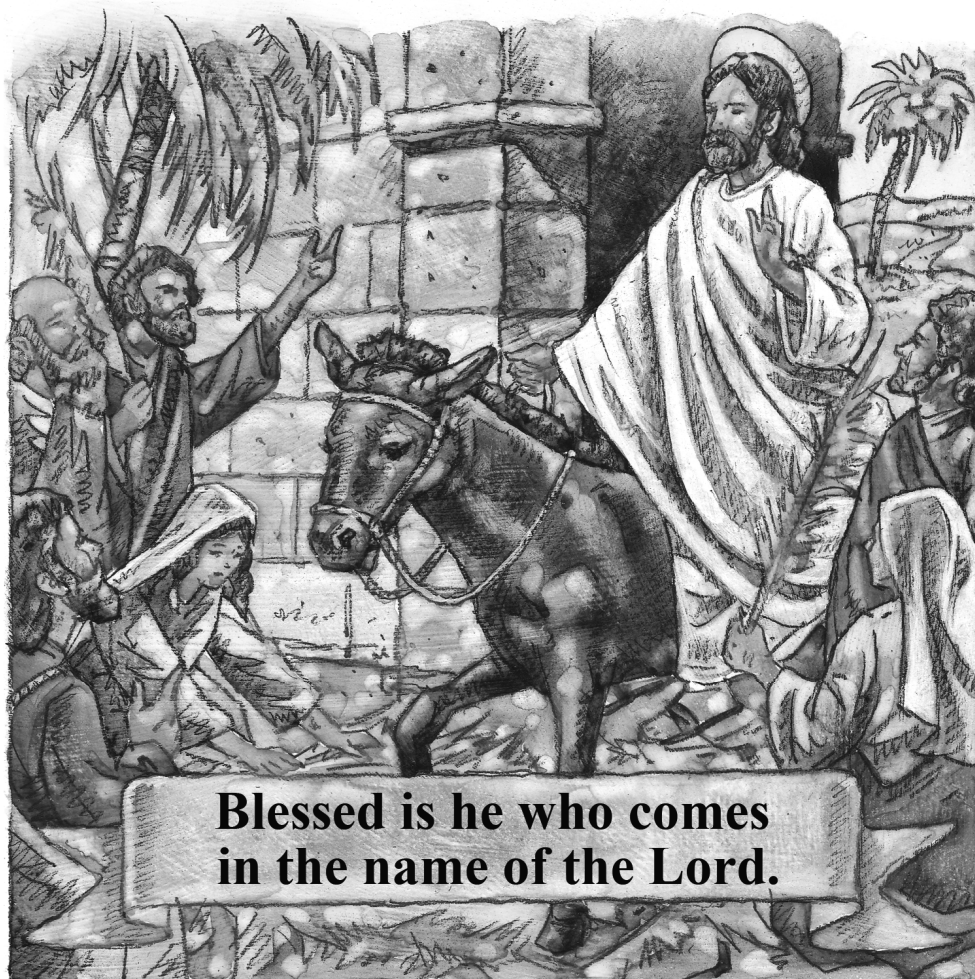


Sixth Sunday of Lent

April 17, 2011

17 Kwiecien 2011



© J. S. Paluch Co., Inc.

Pope John Paul II Polish Center

Ośrodek Polonijny

Roman Catholic Church in the Diocese of Orange

3999 Rose Drive, Yorba Linda, CA 92886

tel/fax: 714 - 996 - 8161 * *email:* office@polishcenter.org * *website:* www.polishcenter.org

Director: Fr. Henryk Noga, SVD

Secretary: Viola Turek

Office Hours:

Saturday - 10:00 am - 6:00 pm

Sunday - 10:00 am - 1:00 pm

Baptisms, Marriages, Funerals by appointment.
Confession before each Mass

Mass Schedule:

Saturday Vigil Mass: 4:00pm - English

Sunday Masses: 7:00 am - Latin

9:00 am - English

10:30 am - Polish

First Friday Masses: 8:30 am - English

7:30 pm - Polish

PALM SUNDAY OF THE LORD'S PASSION**April 17, 2011**

God greatly exalted [Christ] and bestowed on him the name which is above every name.

Philippians 2:9

**CELEBRATIONS OF
POPE JOHN PAUL II BEATIFICATION
"OPEN YOUR DOOR TO CHRIST"**

Saturday, 16 April

10:00 a.m. Trip of the youth group to Orange County Catholic Worker – Isaiah House to help with preparing food for people in need, following Pope's words: "Your hands are the landscape of your heart".

Saturday, April 30

4:00-7:00 p.m. Photo exhibit "Road to Sainthood of Pope John Paul II"

6:00-10:00 p.m. Evening vigil with youth groups from various parishes

Sunday, May 1, 2011 – Beatification of John Paul II

7:00 a.m. Holy Mass of thanksgiving in Latin

8:00 a.m. Photo exhibit "Road to Sainthood of Pope John Paul II"

9:00 a.m. Holy Mass of thanksgiving in English

10:30 a.m. Holy Mass of thanksgiving, bilingual – Polish/English

12:00 noon Lunch

1:00 p.m. Poetry/music program "Road to Sainthood", transmission of beatification ceremony from Rome

2:00 p.m. Pope's special pastries – napoleons

3:00 p.m. Devotion of the Divine Mercy

5:00 p.m. Closing of the photo exhibit

"Man is great not by what he possesses, but through whom he is, not by what he has, but by what he shares with others."

BARANKI (Butter Lambs) SALE

The Ladies Guild is sponsoring the sale of Baranki (Butter Lambs), Polish Sausage (both fresh and smoked) and Breads (both Rye and Challah) on Holy Saturday, April 23, at the Polish Center.

The food items will be available for purchase from 9:30 a.m. to 2:00 p.m. (or until supplies are exhausted), in the small hall. Be sure to get your items for your Easter Basket before the blessings on that day.

THE CROSS

We should glory in the cross of our Lord Jesus Christ, for he is our salvation, our life and our resurrection; through him we are saved and made free.

—Opening Antiphon, Evening Mass of the Lord's Supper, *Roman Missal*

Mass Intentions

- Sat 4/16 4:00pm +Kristin DiBenedetto from Rick & Patty Kobzi
 Sun 4/17 9:00am Special intention for Jane Haass
 10:30am W intencji Młodzieży, szczególnie Kacpra, w 1-sza rocznice przyjęcia Sakramentu Bierzmowania od Mamy Violi
 Thu 4/21 7:30pm HOLY THURSDAY / WIELKI CZWARTEK
 Fri 4/22 3:00pm GOOD FRIDAY
 7:30pm WIELKI PIATEK
 Sat 4/23 7:30pm HOLY SATURDAY / WIELKA SOBOTA
 Sun 4/24 7:00am MSZA SW. REZUREKCYJNA
 9:00am EASTER
 10:30am WIELKANOC
 Sat 4/30 4:00pm +Adam Nowak-Przygodzki from Tony & Barbara Krawczak
 Sun 5/1 9:00am +Eleanor Maynard from Dick & Carrie Swan
 10:30am +Ks. Julian Kwiatkowski od Siostry Teresy i +Mieczyslaw Cieciek od Teresy Wyszomirskiej
 Fri 5/6 8:30am +Casmare Bogucki from Eleanor Stevens
 7:30pm +Stanislaw Nikliborc od Mamy i Brata
 Sat 5/7 4:00pm Za zdrowie Stanislawy oraz zmarlych z Rodziny
 Sun 5/8 9:00am Sister Gloriana Bednarski's Honduran Mission from Al & Gloria Shkoler
 10:30am +Stanislaw Zachowski, +Eleonora Zachowska od Siostrzenicy Grazyny z Rodzina
 Sat 5/14 4:00pm +Adam Nowak-Przygodzki from PNA, Lodge 3193
 Sun 5/15 9:00am +Florence Eugenia Barber from Larson Family
 10:30am I KOMUNIA SW.
 Sat 5/21 4:00pm +Nora Pascual from Martinez Family, Joe Vasquez and Pat & Joe Phelan
 Sun 5/22 9:00am +Edwin Babicz from Wife and Family
 10:30am 1-sza rocznica smierci +Mateuszka Kupsik od Rodziny
 Sat 5/28 4:00pm +Mation Abritis from Alex

READINGS FOR THE WEEK

- Monday: Is 42:1-7; Jn 12:1-11
 Tuesday: Is 49:1-6; Jn 13:21-33, 36-38
 Wednesday: Is 50:4-9a; Mt 26:14-25
 Thursday: Chrism Mass: Is 61:1-3a, 6a, 8b-9; Ps 89; Rv 1:5-8; Lk 4:16-21
Lord's Supper: Ex 12:1-8, 11-14; Ps 116; 1 Cor 11:23-26; Jn 13:1-15
 Friday: Is 52:13 — 53:12; Ps 31; Heb 4:14-16; 5:7-9; Jn 18:1 — 19:42
 Saturday: a) Gn 1:1 — 2:2 [1:1, 26-31a]; b) Gn 22:1-18 [1-2, 9a, 10-13, 15-18]; c) Ex 14:15 — 15:1; d) Is 54:5-14; e) Is 55:1-11; f) Bar 3:9-15, 32 — 4:4; g) Ez 36:16-17a, 18-28; h) Rom 6:3-11; i) Mt 28:1-10
 Sunday: Acts 10:34a, 37-43; Ps 118; Col 3:1-4 or 1 Cor 5:6b-8; Jn 20:1-9 or Mt 28:1-10 or (at an afternoon or evening Mass) Lk 24:13-35

KOMENTARZ LITURGICZNY

Cykl A, 6 Niedziela Postu, Palmowa

Czytania: Iz. 50:4-7; Flp.2:6-11; Mt. 26:14-27:66

Hosanna Synowi Davida!...

Jak kompletnie rozumienie ludzkie może się rozejść z Bożym, świadczy dzisiejszy fragment Ewangelii św Jana o wjeździe Chrystusa Pana do Jerozolimy. Ten rozentuzjasmowany tłum, co zaludniał trasę parady, składał się głównie z wyrzutek społecznych, prostytutek, oczyszczonych z trądu, tych, którym przywrócił wzrok i wskrzesił z martwych.

W czasie tej manifestacji jednak Chrystus minął się z tłumem, a tłum z Chrystusem. Ten tłum i apostołowie wyobrażali sobie królestwo mesjańskie na sposób polityczny i gospodarczy. Spodziewano się, że oto następuje kres niewoli rzymskiej i zaczynają się czasy powszechnego pokoju i dobrobytu.

Tymczasem Zbawiciel widział rzeczy, których oni nie widzieli i myślał o innym Królestwie...

Już wcześniej zapowiadał swym uczniom, że idzie do Jerozolimy i będzie tam wydany poganom i wyszydzony, ubiczowany i ukrzyżowany, ale trzeciego dnia zmartwychwstanie. Jednak nawet apostołom nie mieściło się to w głowie, żeby Mesjasz musiał przejść przez krzyż, toteż te zapowiedzi Chrystusa Pana puszczały mimo uszu.

Nikogo z tego tłumy wiwatujących Jezusowi nie dziwiło to, że Mesjasz wjeżdża do miasta Dawidowego na oślicy. Dla ówczesnej mentalności, która konia kojarzyła sobie z wojną, król siedzący na osie był symbolem pokoju. Zresztą prorok Zachariasz wyraźnie zapowiadał Jerozolimie, że będzie się radowała wjazdem sprawiedliwego i łagodnego Króla, wsiadającego na oślicę i jej źrebię.

Minęły się i rozeszły ze sobą dwie wizje, dwa królestwa. Rozczarował się tłum tym królem. W Wielki Piątek, ten sam lud, który w Niedzielę Palmową wołał *Hosanna*, domagał się Jego ukrzyżowania. Nawet apostołowie rozproszyli się wtedy i pouciekali, a Piotr wyparł się jakiegokolwiek z Nim znajomości. Pochód z Niedzieli Palmowej zmienił się w pochód Wielkopiątkowy.

Jedna i druga manifestacja idą dalej po przez wieki i pokolenia. Na trasie czasu mijają się ze sobą; tryumfalny pochód ku czci Jezusa i pochód skierowany przeciw Niemu. Z krzyża rozpoznawał kiedyś wielu, którzy brali udział w jednym i drugim pochodzie. Rozpoznaje i nas. Po postawie wobec Niego, zarówno w radości jak i smutku. Po myślach i czynach, wierze i miłości. W której manifestacji bierzemy udział na codzien?

RESURRECTION TO COME

But from this earth, this grave, this dust,
My God shall raise me up, I trust.

—Walter Raleigh

HOSANNA NA WYSOKOŚCI!

PALMOWA NIEDZIELA

Chociaż radość i okrzyk "*Hosanna*" *Niedzieli Palmowej* przerodził się w żądanie Wielkiego Piątku "*Ukrzyżuj Go*", nie powinniśmy nie doceniać Niedzieli Palmowej. Uroczysty wjazd Chrystusa do Jerozolimy - triumf, który był przywilejem zwyciężskich wodzów i królów. I chociaż wiemy, że po triumfalnej niedzieli nastaną mroki Wielkiego Piątku, to jednak ostatecznie dzień Zmartwychwstania stanie się chwałą Chrystusa.

TRIDUUM PASCHALNE

WIELKI CZWARTEK:

"To jest Ciało moje. To Krew Nowego Przymierza.

To czyńcie na moją pamiątkę"

W Wielki Czwartek wspominamy pamiątkę *Ostatniej Wieczery - ustanowienie Eucharystii i Kapłaństwa*.

Chrystus daje nam Siebie jako pokarm, a schylając się do stóp swoich uczniów przydziela nam nowy obowiązek - obowiązek służenia innym.

WIELKI PIĄTEK:

"Golgota, Golgota, Golgota.

To nie gwoździe Cię przybiły, lecz mój grzech"

Śmierć Chrystusa staje się naszym życiem. Nawet słońce zakryło swoją twarz w godzinie śmierci Jezusa. Ale dla nas chrześcijan właśnie to miejsce największej rozpacz i opuszczenia staje się centrum historii ludzkości.

Pojednania z Bogiem.

WIELKA SOBOTA:

"Zdjęli ciało Jezusa z krzyża i złożyli w grobie".

Wielka Sobota - grób, w którym nie ma śmierci.

. Śmierć spotyka życie.

MOUNT EVEREST WIELKIEGO POSTU

Okres *Wielkiego Postu* jest czasem wielkiej łaski, gdyż człowiek w sposób bardziej naturalny uwrażliwia się na Boga. Wtedy mamy w Kościele intensywniejsze nagromadzenie ceremonii liturgicznych, które sprzyjają wyciszeniu, kontemplacji, modlitwie.

Swoisty *Mount Everest* wielkopostnej liturgii kościelnej stanowi *Triduum Paschalne*, które prowadzi do radosnego poranka Zmartwychwstania.

Wielki Tydzień jest symbolem także mojego życia. Droga mojego życia jest drogą wiodącą do Wielkiej Nocy - z wszystkimi wzlotami i upadkami - od "*Hosana*" do ukrzyżowania. Krok, który dzisiaj robię, jest krokiem w kierunku Wielkanocy.

Ks. Marek Stolarczyk, "Niedziela"

MALOWANIE WIELKANOCNYCH PISANEK

Polska Szkoła Yorba Linda zaprasza na tradycyjne malowanie pisaneek: Niedziela 17 kwietnia, 11:30 r.

Dodatkowe atrakcje: smaczny żurek, ciasto świąteczne, ciekawe książki i filmy. Proszę przynieść ugotowane na twardo jajka

POD KRZYŻEM MATKA STAŁA

Matko, coś miłości zdrojem,
 przejmij mnie cierpieniem swoim,
 Abym boleć z Tobą mógł.
 O Maryjo, srogie rany, które zniósł Ukrzyżowany,
 Wyrj mocno w duszy mej.
 Pragnę płakać w Twym pobliżu,
 cierpiąc z Tym co zmarł na krzyżu
 Chcę pod krzyżem stać przy Tobie,
 z Tobą łączyć się w żalobie i wylewać zdroje łez.
 Kiedy umrze moje ciało obleczone wieczną chwałą
 Dusza niech osiągnie raj.

*Hymn brewiarzowy***WIELKI PIĄTEK -
 WIARA, NADZIEJA I MIŁOŚĆ****Ks. Jan Twardowski**

Dwa tysiące lat temu, skazali Jezusa na śmierć.
 Zawiedzeni, rozczarowani, nienawistni. Dziś na śmierć
 skazują Go nasze grzechy. I nasza obojętność.

Wielki Piątek jest dniem, który uczy wiary, że śmierć
 jest tylko bramą do wieczności. Jest dniem nadziei i
 miłości tego, co trudne, co przygniata i wydaje się
 najgorsze. *Wielki Piątek* jest dniem sprawdzonej wiary,
 nadziei i miłości. Po nim jest już tylko Wielka Sobota i
 Zmartwychwstanie.

GRATULUJEMY

uczniom naszej Szkoły, którzy wzięli udział w Konkursie
 Kolazy i Esej: "Jak Papież wpłynął na moje życie".
 Konkurs był sponsorowany przez Fundację Jana Pawła II
 w Kalifornii. Pierwszą nagrodę otrzymała Julia Golonka.
 Pozostali: Jagoda Jędrzejczak, Maja Jabłonowska,
 Emilka Galus i Konrad Kozłowski otrzymali dyplomy
 uznania.

ZAKUPY ŚWIĄTECZNE

W Wielką Sobotę, 23 kwietnia 9:30 r.- 2:00 pp
 Klub Pań (Ladies Guild) sponsoruje w naszym Osrodku
 sprzedawę Baranków, Chleba i Polskiej Kielbasy.

MAY CROWNING

Remember the "May Crowning" when you were a
 child? The May Crowning of the Blessed Virgin Mary,
 sponsored by The Ladies Guild, will take place on Tues-
 day evening, May 10 at 7:30 p.m. Light refreshments will
 follow. Join us and sing and pray to our Blessed Virgin.
 Please put this wonderful experience on your calendars.

SPECIAL COLLECTION

By special request from the Diocese of Orange, the
 2nd Collection on Good Friday, April 22, is for the Holy
 Land. Thank you for your generosity.

**"OTWÓRZCIE DRZWI
 CHRYSZTUSOWI"****Sobota, 16 kwiecień**

10:30 Wyjazd młodzieży do Orange County Catholic
 Worker - Isaiah House z pomocą przy przygotowaniu
 posiłków dla bezdomnych, w ramach przesłania JPPI:
 "Dłonie są krajobrazem serca".

Sobota, 30 kwiecień

16:00-19:00 Wystawa pamiątek i fotografii "Droga do
 Świętości – Jan Paweł II"

18:00-22:00 Wieczorne modlitewne czuwanie młodzieży
 z różnych parafii

Niedziela, 1 maj 2011 - Beatyfikacja Jana Pawła II

7:00 Msza św. dziękczynna w języku łacińskim

8:00 Wystawa pamiątek i fotografii "Droga do
 Świętości – Jan Paweł II"

9:00 Msza św. dziękczynna w języku angielskim

10:30 Uroczysta Msza św. dziękczynna w języku
 polskim i angielskim

12:00 Obiad

13:00 Program poetycko-muzyczny "Droga do
 Świętości" oraz fragmenty transmisji z uroczystości
 beatyfikacyjnych w Rzymie

14:00 Kremówki papieskie

15:00 Nabożeństwo do Miłosierdzia Bożego

17:00 Zamknięcie wystawy

*"Człowiek jest wielki nie przez to co posiada, lecz przez
 to kim jest; nie przez to co ma, lecz przez to, czym dzieli
 się z innymi."*

**THE EASTER TRIDUUM-HOLY THURSDAY,
 GOOD FRIDAY, EASTER VIGIL**

The Triduum begins on Holy
 Thursday evening and ends on
 Easter Sunday, forming the
 high point of the year as
 Catholics. The liturgical
 prayer of the Church on these
 days can be seen as one liturgy
 that begins on Holy Thursday
 with the Mass of the Lord's

Supper and the washing of the feet and doesn't end until
 the completion of the Easter vigil on Saturday night.
 Everyone who is able should be participating in the litur-
 gies of **Holy Thursday-7:30pm (Eng/Pol), Good Fri-
 day-Stations of the Cross 12noon (Eng), Good Friday
 Liturgy 3PM (Eng), Good Friday Liturgy 7:30PM
 (Pol), Adoration at the tomb all day Friday until Sat-
 urday at 1PM, and Easter Vigil-7:30PM (Eng)**. Pre-
 pare now to mark these days as special. Set aside ordi-
 nary activities and give full attention to these holiest days
 of the year. Come together as a family or with friends—
 perhaps invite those needing transportation or others who
 may be estranged from the Church.

EASTER CALLA LILIES POTTED EASTER LILIES



This week we encourage you to check your home flowers and bring any cut Calla Lilies from your flower garden to help adorn the church sanctuary for the Easter Celebrations at the Polish Center. Also if you are shopping in your favorite grocery store we also would love to have you donate a potted Easter Lily to enhance our Easter Eucharistic Celebrations. Just drop them by the office or hall during the week and Jerry or Viola will be happy to accept your donation. **Bog Zaplac!**

CHRISM MASS

On **Monday April 18, 2011** the Diocese of Orange and Bishop Brown will celebrate the Chrism Mass at 5:30PM. The Mass will be held at St. Columban Church located at 10801Stanford Ave between Euclid and Brookhurst St. in Garden Grove. During the Mass, the Bishop blesses the Holy Oils to be used in liturgical celebrations at each parish/center during the year.



All priests in attendance renew their commitment as priests to serve the People of God. Consider participating and encouraging family and friends to attend as well. Be sure to arrive early for seating purposes.

PALA CASINO DAY TRIP

The Ladies Guild is sponsoring a day-trip to the Pala Casino on Monday, April 25, 2011. You will leave at 10:00 a.m. sharp on a comfortable bus from the Polish Center and should be at the Center for check-in no later than 9:30 a.m. in the small hall. The bus will return at approximately 6:00 p.m. This is a fun trip and the cost is only \$15 per person. You will get \$5 back when you arrive at the Casino. For reservations and information, please call Irene Okerson at (714) 779-7376 or JoAnn Doud at (714) 993-2387, as soon as possible.

Collections

THANK YOU/DZIEKUJE FOR YOUR GENEROSITY

	First	Second
04/09/11 4:00 p.m.	\$1,452	\$185
04/10/11 7:00 a.m.	\$ 372	
04/10/11 9:00 a.m.	\$1,144	\$185
04/10/11 10:30 a.m.	\$1,057	\$208

Easter Mailers: \$675; Funeral: \$150; Rent: \$55; Honduran Missions: \$50 The second collection taken each Sunday is for the Honduras Mission and other special charities requests that we receive except where designated by the Diocese of Orange as "Special Collections."

**CENTER CALENDAR
BINGO THURSDAY EVENING
DOORS OPEN AT 5:30 p.m.
LADIES GUILD MEETING APRIL 26th 6:30 pm**

Pray for

Lucy Alfonso	Stanislaw Kruk
Wendell Anderson	Elizabeth Lambert
Henryk Antonienko	Teresa Miles
Frank Carrillo	Ryszard Nowak
Karen Delaney	Gil Paquet
Amelia Domen	Stanislaw Powazka
Tori Erwine	Carrie Rodorte
Robert Farrell	Al Siekierski
Pat DiPinto	Martha Siekierski
Andrzej Grochulski	Kazimiera Sowizdrzal
Jenny Hernandez	Martha Siekierski
Jeanie Karp	Czeslaw Turek
Theresa Kelton	Ludwika Turek
Robert Kowalski	Stefania Zawistowska
Krystyna Kruk	

NOTE: Please call the church office at 714 996-8161 to request prayers for the sick. If no one answers please leave a message with the name of the sick person and your phone number. The names will remain for six weeks and then be removed.



In the charity of your prayers, please remember **Rena Hagmaier** who was buried from the Polish Center this past week. *Wieczny odpoczynek racz jej dać Panie!* May God grant them eternal rest and peace and consolation to their family!

POLISH CENTER'S CALENDAR OF EVENTS

April:

- 15 Stations of the Cross, 7:00pm with soup dinner to follow
- 17 Palm Sunday
Malowanie jajek- Polska Szkola
- 21 Holy Thursday
- 22 Good Friday
- 23 Holy Saturday: Blessing of Easter Baskets; Egg hunt for kids; "Baranki" Sale
- 24 **EASTER**

FOR INFORMATION ABOUT THIS BULLETIN:

Please call the Center office at (714) 996-8161 for Mass Intentions, Pray For The Sick, etc. Bulletin Co-Editors: Gloria Shkoler—(English) (714) 996-0128
Lila Cieccek—(Polish) (714) 544-2458.